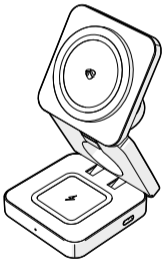


nedis

3-in-1 wireless charger
with magnetic charging function

WDCHAQ15W210BK



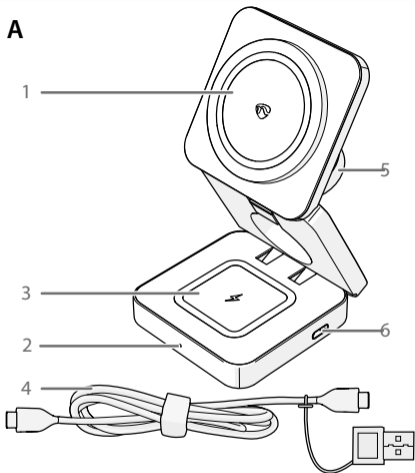
ned.is/wdchaq15w210bk

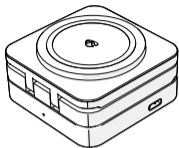
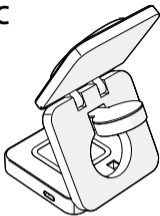
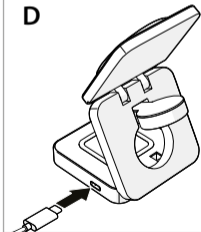
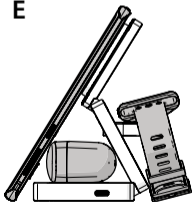


EN	Quick start guide	6
DE	Kurzanleitung	8
FR	Guide de démarrage rapide	11
NL	Snelstartgids	14
IT	Guida rapida all'avvio	17
ES	Guía de inicio rápido	20
PT	Guia de iniciação rápida	23
SV	Snabbstartsguide	26
FI	Pika-aloitusopas	29

NO	Hurtigguide	32
DA	Vejledning til hurtig start	35
HU	Gyors beüzemelési útmutató	37
PL	Przewodnik Szybki start	40
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	43
SK	Rýchly návod	46
CS	Rychlý návod	49
RO	Ghid rapid de inițiere	51

A



B**C****D****E**

3-in-1 wireless charger

WDCHAQ15W210BK



For more information see the extended manual online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Intended use

This product is a wireless charger intended for simultaneously charging your mobile phone, Bluetooth® earbuds, and smartwatch.

This product is compatible with most brands that support wireless charging. All Qi-certified products can be charged.

The product is intended for indoor use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty, and proper functioning.

This product is intended to be used in household and similar applications such as kitchen areas.

The product is not intended for professional use.

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|-----------------------|---|--------------------------|
| 1 | Phone charging area | 4 | USB-C cable |
| 2 | Phone indicator LED | 5 | Smartwatch charging area |
| 3 | Earbuds charging area | 6 | USB-C power port |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

- Only use the product as described in this document.
- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
- Only use the provided USB-C power cable.
- Only use a 9V/2.5A, 12V/2A USB adapter to power the product.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Always keep the power cable and the product away from usual walkways.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.

Installing the product (image B and image C)

Connecting the product (image D)

1. Plug the USB-C cable **A 4** into the power port **A 6**.
2. Plug the other end of the USB-C cable **A 4** into a USB power source (not included).

Charging your devices (image E)

- i** The phone indicator LED **A 2** lights up blue when your phone is charging.
- i** The phone indicator LED **A 2** switches off when your phone is done charging.

⚠ Before cleaning and maintenance disconnect the power.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product WDCHAQ15W210BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/wdchaq15w210bk#support

DE Kurzanleitung

Kabellose 3-in-1 Ladevorrichtung

WDCHAQ15W210BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist eine kabellose Ladevorrichtung, mit der Sie gleichzeitig Ihr Smartphone, Ihre Bluetooth®-Kopfhörer und Ihre Smartwatch laden können. Dieses Produkt ist kompatibel mit den meisten Marken, die kabelloses Laden unterstützen.

Alle Qi-zertifizierten Produkte können aufgeladen werden.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Dieses Produkt ist zur Verwendung in Privathaushalten und vergleichbaren Umgebungen wie Küchenbereichen gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | | | |
|---|----------------------|---|-----------------------|
| 1 | Telefon-Ladefläche | 4 | USB-C-Kabel |
| 2 | Telefon-Anzeige-LED | 5 | Smartwatch-Ladefläche |
| 3 | Kopfhörer-Ladefläche | 6 | USB-C Stromanschluss |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-C-Stromkabel.

- Verwenden Sie nur eine 9V/2,5A, 12V/2A USB-Adapter zur Stromversorgung des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Halten Sie das Stromkabel und das Produkt von üblichen Laufwegen fern.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.

Installation des Produkts (Abbildung **B** und Abbildung **C**)

Verbinden des Produkts (Abbildung **D**)

1. Stecken Sie das USB-C-Kabel **A 4** in den Stromanschluss **A 6**.
2. Stecken Sie das andere Ende des USB-C-Kabels **A 4** in eine USB-Stromquelle ein (nicht enthalten).

Laden Ihrer Geräte (Abbildung **E**)

- i** Die Anzeige-LED des Telefons **A 2** leuchtet blau, wenn Ihr Telefon aufgeladen wird.
- i** Die Anzeige-LED des Telefons **A 2** schaltet sich aus, wenn der Ladevorgang des Telefons abgeschlossen ist.
- ⚠** Trennen Sie vor der Reinigung und Wartung das Gerät von der Stromversorgung.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt WDCHAQ15W210BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

nedis.de/wdchaq15w210bk#support



Guide de démarrage rapide

Chargeur sans fil 3-en-1

WDCHAQ15W210BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/wdchaq15w210bk

Utilisation prévue

Ce produit est un chargeur sans fil destiné à charger simultanément votre téléphone mobile, vos écouteurs Bluetooth® et votre montre intelligente. Ce produit est compatible avec la plupart des marques acceptant la charge sans fil.

Tous les produits certifiés Qi peuvent être chargés.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que des cuisines.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|------------------------------|---|--|
| 1 | Zone de charge du téléphone | 5 | Zone de charge de la montre intelligente |
| 2 | Voyant LED du téléphone | 6 | Port d'alimentation USB-C |
| 3 | Zone de charge des écouteurs | | |
| 4 | Câble USB-C | | |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Utilisez uniquement le câble USB-C alimentation fourni.

- N'utiliser qu'un 9V/2,5A, 12V/2A pour alimenter le produit.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Maintenez toujours le câble d'alimentation et le produit éloignés des passages habituels.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Installation du produit (image **B** et image **C**)

Connecter le produit (image **D**)

1. Branchez le câble USB-C **A 4** dans le port d'alimentation **A 6**.
2. Branchez l'autre extrémité du Câble USB-C **A 4** à une source d'alimentation USB (non incluse).

Charger vos appareils (image **E**)

- i** La LED d'indication du téléphone **A 2** s'allume en bleu lorsque votre téléphone est en charge.
 - i** La LED d'indication du téléphone **A 2** s'éteint lorsque le chargement de votre téléphone est terminé.
- ⚠** Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, débranchez l'appareil.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit WDCHAQ15W210BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/wdchaq15w210bk#support



Snelstartgids

3-in-1 draadloze lader

WDCHAQ15W210BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Bedoeld gebruik

Dit product is een draadloze lader bedoeld voor het gelijktijdig opladen van uw mobiele telefoon, Bluetooth®-oordopjes en smartwatch.

Dit product is compatibel met de meeste merken die draadloos opladen ondersteunen.

Alle Qi-gecertificeerde producten kunnen worden opgeladen.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals in de keuken.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Oplaadgebied telefoon | 4 | USB-C kabel |
| 2 | Indicatieledlampje telefoon | 5 | Oplaadgebied smartwatch |
| 3 | Oplaadgebied oordopjes | 6 | USB-C-stroompoort |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB - USB-C kabel.
- Gebruik alleen een 9V/2,5A, 12V/2A USB-adapter om het product van stroom te voorzien.

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Houd het netsnoer en het product altijd uit de buurt van de gangbare looppaden.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.

Het product installeren (afbeelding B en afbeelding C)

Het product aansluiten (afbeelding D)

1. Steek de USB-C kabel **A 4** in de voedingspoort **A 6**.
2. Steek het andere uiteinde van de USB - USB-C kabel **A 4** in een USB-stroombron (niet meegeleverd).

Je apparaten opladen (afbeelding E)

- i** Het LED-controlelampje van de telefoon **A 2** brandt blauw wanneer uw telefoon wordt opgeladen.
- i** Het LED-controlelampje van de telefoon **A 2** gaat uit wanneer je telefoon klaar is met opladen.
- ⚠** Schakel de stroom uit voor reiniging en onderhoud.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product WDCHAQ15W210BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

nedis.nl/wdchaq15w210bk#support

IT Guida rapida all'avvio

Caricabatterie senza fili 3 in 1

WDCHAQ15W210BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Uso previsto

Il prodotto è un caricabatterie senza fili inteso per ricaricare contemporaneamente uno smartphone, un paio di cuffie Bluetooth® e uno smartwatch.

Il prodotto è compatibile con la maggior parte dei marchi che supportano la ricarica wireless.

È possibile caricare tutti i prodotti certificati Qi.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Questo prodotto è inteso per l'utilizzo domestico o equivalente, ad esempio in aree di cottura.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Parti principali (immagine A)

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Area di ricarica del telefono | 4 | Cavo USB-C |
| 2 | Indicatore LED del telefono | 5 | Area di ricarica dello smartwatch |
| 3 | Area di ricarica delle cuffie | 6 | Porta di alimentazione USB-C |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare esclusivamente il Cavo USB-C in dotazione.

- Utilizzare solo un 9V/2,5A, 12V/2A per alimentare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e il prodotto lontani dai luoghi in cui si è soliti camminare.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

Installazione del prodotto (immagine **B** e immagine **C**)

Collegamento del prodotto (immagine **D**)

1. Collegare il cavo USB - Cavo USB-C **A 4** nella porta di alimentazione **A 6**.
2. Inserire l'altra estremità del Cavo USB-C **A 4** a una fonte di alimentazione USB (non inclusa).

Ricarica dei dispositivi (immagine **E**)

- i** Lo Spia LED del telefono si illumina di blu **A 2** si illumina di blu quando il telefono è in carica.
- i** Lo Spia LED del telefono si spegne quando il telefono è in carica. **A 2** si spegne quando il telefono è in carica.
- A** Prima della pulizia e della manutenzione, scollegare l'alimentazione.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto WDCHAQ15W210BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/wdchaq15w210bk#support

ES Guía de inicio rápido

Cargador inalámbrico 3 en 1

WDCHAQ15W210BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/wdchaq15w210bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto es un cargador inalámbrico diseñado para cargar simultáneamente su teléfono móvil, audífonos Bluetooth® y reloj inteligente.

Este producto es compatible con la mayoría de marcas que admiten la carga inalámbrica.

Se pueden cargar todos los productos con certificación Qi.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Este producto está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como en zonas de la cocina.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Partes principales (imagen A)

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Área de carga del teléfono | 4 | Cable USB-C |
| 2 | Indicador LED del teléfono | 5 | Área de carga del reloj inteligente |
| 3 | Área de carga de los audífonos | 6 | Puerto de alimentación USB-C |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente el cable de alimentación USB-C suministrado.
- Utilice únicamente un 9V/2,5A, 12V/2A para alimentar el producto.

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Mantenga siempre el cable de alimentación y el producto alejados de los pasajes habituales.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- No esponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.

Instalación del producto (imagen B e imagen C)

Cómo conectar el producto (imagen D)

1. Enchufa el cable USB-C **A 4** en el puerto de alimentación **A 6**.
2. Enchufa el otro extremo del cable USB-C **A 4** a una fuente de alimentación USB (no incluida).

Cómo cargar sus dispositivos (imagen E)

- i** El Indicador LED del teléfono **A 2** se ilumina en azul cuando el teléfono se está cargando.
 - i** El Indicador LED del teléfono **A 2** se apaga cuando el teléfono termina de cargarse.
- ⚠** Antes de proceder a la limpieza y el mantenimiento, desconecte la alimentación.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto WDCHAQ15W210BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/wdchaq15w210bk#support

PT

Guia de iniciação rápida

Carregador 3 em 1 sem fios

WDCHAQ15W210BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:
ned.is/wdchaq15w210bk

Utilização prevista

Este produto é um carregador sem fios destinado a carregar simultaneamente o seu telemóvel, auriculares Bluetooth® e uma smartwatch.

Este produto é compatível com a maioria das marcas que suportam carregamento sem fios.

Todos os produtos com certificação Qi podem ser carregados.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Este produto destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como zonas de cozinha.

O produto não se destina a utilização profissional.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Zona de carregamento de telemóvel | 4 | Cabo USB-C |
| 2 | LED indicador de telemóvel | 5 | Zona de carregamento de smartwatch |
| 3 | Zona de carregamento de auriculares | 6 | Porta de alimentação USB-C |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

- Utilizar apenas o Cabo USB - USB-C fornecido.
- Utilizar apenas um 9V/2,5A, 12V/2A para alimentar o produto.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Mantenha sempre o cabo de alimentação e o produto afastado de locais de passagem habitual.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.

Instalar o produto (imagem B e imagem C)

Ligar o produto (imagem D)

1. Ligar o Cabo USB - USB-C **A 4** na porta de alimentação **A 6**.
2. Ligar a outra extremidade do Cabo USB - USB-C **A 4** a uma fonte de alimentação USB (não incluída).

Carregar os seus dispositivos (imagem E)

- i** O Indicador LED do telemóvel **A 2** acende-se a azul quando o telemóvel está a carregar.
- i** O Indicador LED do telemóvel **A 2** desliga-se quando o telemóvel termina o carregamento.
- ⚠** Antes da limpeza e da manutenção, desligar a alimentação eléctrica.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto WDCHAQ15W210BK da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em:

nedis.pt/wdchaq15w210bk#support



Snabbstartsguide

Trådlös 3-i-1-laddare

WDCHAQ15W210BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Avsedd användning

Denna produkt är en trådlös laddare avsedd för att samtidigt ladda din mobiltelefon, Bluetooth®-öronsnäckor och smartwatch.

Denna produkt är kompatibel med de flesta märken som stöder trådlös laddning. Alla Qi-certifierade produkter kan laddas.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljö och liknande applikationer såsom köksutrymmen.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Laddningsområde för telefon | 4 | USB-C-kabel |
| 2 | Indikator-LED för telefon | 5 | Laddningsområde för smartwatch |
| 3 | Laddningsområde för
öronsnäckor | 6 | USB-C-strömport |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Barn får inte leka med emballaget.
Håll alltid emballaget utom räckhåll för barn.
- Använd endast den medföljande USB-C-strömkabeln.

- Använd endast en 9V/2,5A, 12V/2A USB-adapter för att strömförsörja produkten.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Håll alltid nätsladden och produkten borta från gångbanor som vanligtvis används.
- Koppla bort produkten från strömkällan före städning.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel när du rengör produkten.
- Sänk inte ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.

Installera produkten (bild B och bild C)

Att ansluta (bild D)

1. Anslut USB-C-kabeln **A 4** in i strömporten **A 6**.
2. Anslut den andra änden av USB-C-kabeln **A 4** till en USB-strömkälla (ingår ej).

Att ladda dina enheter (bild E)

-  Telefonens indikatorlampa LED **A 2** lyser blått när telefonen håller på att laddas.
-  Telefonens indikatorlampa LED **A 2** slocknar när telefonen är färdigladdad.
-  Koppla bort strömmen före rengöring och underhåll.

Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten WDCHAQ15W210BK från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från:

nedis.se/wdchaq15w210bk#support

FI

Pika-aloitusopas

Langaton 3-in-1-laturi

WDCHAQ15W210BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/wdchaq15w210bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on langaton laturi, joka on tarkoitettu matkapuhelimesi, Bluetooth®-kuulokkeidesi ja älykellosi samanaikaiseen lataamiseen.

Tämä tuote on yhteensopiva useimpien langatonta latausta tukevien tuotemerkkien kanssa.

Kaikkia Qi-sertifioituja tuotteita voidaan ladata.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa keittiöissä.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | | | |
|---|--------------------------|---|----------------------|
| 1 | Puhelimen latausalue | 4 | USB-C-kaapeli |
| 2 | Puhelimen LED-merkkivalo | 5 | Älykellon latausalue |
| 3 | Kuulokkeiden latausalue | 6 | USB-C-virtaportti |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla. Pidä pakkausmateriaalit aina poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-C-virtakaapelia.
- Käytä vain 9V/2,5A, 12V/2A USB-sovitinta tuotteen virransyöttöön.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.

- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Pidä virtajohto ja tuote aina poissa paikoista, joissa kuljetaan paljon.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita.
- Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.

Tuotteen asentaminen (kuva B ja kuva C)

Tuotteen kytkeminen (kuva D)

1. Liitä USB-C-kaapeli **A 4** virtaliitäntään **A 6**.
2. Liitä USB-C-kaapelin toinen pää **A 4** USB-virtalähteeseen (ei sisälly toimitukseen).

Laitteiden lataaminen (kuva E)

- i** Puhelimen merkkivalo LED **A 2** palaa sinisenä, kun puhelin latautuu.
- i** Puhelimen merkkivalo LED **A 2** sammuu, kun puhelimen lataus on valmis.
- ⚠** Katkaise virta ennen puhdistusta ja huoltoa.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.



Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote WDCHAQ15W210BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Näihin kuuluu mm. radiolaitedirektiivi RED 2014/53/EU.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:

nedis.com/wdchaq15w210bk#support



Hurtigguide

3-i-1 trådløs lader

WDCHAQ15W210BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/wdchaq15w210bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er en trådløs lader som er tiltenkt brukt til å lade mobiltelefon, Bluetooth®-ørepropper og smartklokke samtidig.

Produktet er kompatibelt med de fleste merker som støtter trådløs lading.

Alle Qi-sertifiserte produkter kan lades.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Dette produktet er tiltenkt å brukes i hjemmemiljøer og lignende bruksområder, for eksempel kjøkkenområder.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Hoveddeler (bilde A)

- | | | | |
|---|---------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Ladeområde for telefon | 4 | USB C-kabel |
| 2 | Indikatorlys for telefon | 5 | Ladeområde for smartklokke |
| 3 | Ladeområde for ørepropper | 6 | USB C-strømport |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utilgjengelig for barn.
- Bruk kun den medfølgende USB-C-strømkabelen.
- Bruk kun en 9V/2,5A, 12V/2A USB-adapter for å gi produktet strøm.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Hold alltid strømkabelen og produktet unna steder der personer vanligvis går.
- Koble roboten fra strømkilden før den rengjøres.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.

Installere produktet (bilde B og bilde C)

Tilkobling av produktet (bilde D)

1. Koble USB-C-kabelen til **A 4** inn i strømporten **A 6**.
2. Koble den andre enden av USB-C-kabelen **A 4** til en USB-strømkilde (ikke inkludert).

Lade enhetene dine (bilde E)

- i** Telefonens indikator-LED **A 2** lyser blått når telefonen lades.
 - i** Telefonens indikator-LED **A 2** slås av når telefonen er ferdig ladet.
- ⚠** Koble fra strømmen før rengjøring og vedlikehold.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall. Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet WDCHAQ15W210BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/wdchaq15w210bk#support

3-i-1 trådløs oplader

WDCHAQ15W210BK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Tilsluttet brug

Dette produkt er en trådløs oplader beregnet til samtidig opladning af din mobiltelefon, Bluetooth®-høretelefoner og smartwatch.

Dette produkt er kompatibelt med de fleste mærker, der understøtter trådløs opladning.

Alle Qi-certificerede produkter kan oplades.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser, såsom i køkkenområder.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Hoveddele (billede A)

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Telefonens opladningsområde | 4 | USB-C-kabel |
| 2 | Telefonindikator-LED | 5 | Smartwatch opladningsområde |
| 3 | Høretelefoner opladningsområde | 6 | USB-C-strømforsyningsport |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for børns rækkevidde.
- Brug kun det medfølgende USB-C-strømkabel.
- Brug kun en 9V/2,5A, 12V/2A USB-adapter til at forsyne produktet med strøm.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Hold altid strømkablet og produktet væk fra de sædvanlige stier.
- Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.
- Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.

Installation af produktet (billede **B** og billede **C**)

Tilslutning af produktet (billede **D**)

1. Sæt USB-C-kablet i **A 4** ind i strømforsyningen **A 6**.
2. Sæt den anden ende af USB-C-kablet **A 4** til en USB-strømkilde (medfølger ikke).

Opladning af dine enheder (billede **E**)

- i** Telefonens indikator-LED **A 2** lyser blå, når din telefon oplades.
 - i** Telefonens indikator-LED **A 2** slukker, når din telefon er færdig med at oplade.
- ⚠** Afbryd strømmen før rengøring og vedligeholdelse.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet WDCHAQ15W210BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:

nedis.dk/wdchaq15w210bk#support



Gyors beüzemelési útmutató

3 az 1-ben vezeték nélküli töltő

WDCHAQ15W210BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/wdchaq15w210bk

Tervezett felhasználás

Ez a termék egy vezeték nélküli töltő, amellyel egyszerre tölthet mobiltelefont, Bluetooth® fülhallgatót és okosórát.

Ez a termék kompatibilis a legtöbb, vezeték nélküli töltést támogató márkával. Minden Qi-tanúsított termék feltölthető.

A termék beltéri használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

A termék rendeltetészerűen háztartási célra és hasonló helyeken, például konyhában használható.

A termék nem professzionális használatra készült.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | | | |
|---|------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Telefontöltési terület | 4 | USB-C kábel |
| 2 | Telefontöltés LED-jelzőfénye | 5 | Okostelefon-töltési terület |
| 3 | Fülhallgató-töltési terület | 6 | USB-C hálózati bemenet |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen olvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
- Csak a mellékelt USB-C tápkábelt használja.
- Kizárólag egy 9V/2,5A, 12V/2A USB-adaptert a termék tápellátásához.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.

- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Mindig tartsa távol a tápkábelt és a terméket a gyakran használt útvonalaktól.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószeret.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.

A termék telepítése (kép B és kép C)

A termék csatlakoztatása (D kép)

1. Csatlakoztassa az USB-C kábelt **A 4** a tápcsatlakozóba **A 6**.
2. Csatlakoztassa az USB-C kábel másik végét **A 4** egy USB áramforráshoz (nem tartozék).

A készülékek feltöltése (E kép)

- i** A telefon jelző LED **A 2** kék színnel világít, amikor a telefon töltődik.
- i** A telefon jelző LED **A 2** kikapcsol, ha a telefon töltése befejeződött.
- ⚠** Tisztítás és karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket a hálózatról.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé. További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.



Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott WDCHAQ15W210BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/wdchaq15w210bk#support



Przewodnik Szybki start

Ładowarka bezprzewodowa 3 w 1 WDCHAQ15W210BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Przeznaczenie

Ten produkt to bezprzewodowa ładowarka przeznaczona do jednoczesnego ładowania telefonu komórkowego, słuchawek Bluetooth® i smartwatcha.

Ten produkt jest kompatybilny z większością marek, które obsługują ładowanie bezprzewodowe.

Wszystkie produkty z certyfikatem Qi mogą być ładowane.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych niekomercyjnych miejscach o charakterze kuchennym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Główne części (obraz A)

- | | | | |
|---|----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Obszar ładowania telefonu | 4 | Kabel typu USB-C |
| 2 | Wskaźnik LED telefonu | 5 | Obszar ładowania smartwatcha |
| 3 | Obszar ładowania słuchawek | 6 | Port zasilania USB-C |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla zasilającego typu USB-C.
- Używać tylko 9V/2,5A, 12V/2A do zasilania produktu.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Zawsze trzymaj kabel zasilający i produkt z dala od standardowych dróg przemieszczania.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.

Instalowanie produktu (obraz B i obraz C)

Podłączanie produktu (obraz D)

1. Podłącz kabel typu USB-C **A 4** do portu zasilania **A 6**.
2. Podłącz drugi koniec kabla typu USB-C **A 4** do źródła zasilania USB (brak w zestawie).

Ładowanie urządzeń (obraz E)

- i** Wskaźnik diodowy telefonu **A 2** świeci na niebiesko podczas ładowania telefonu.
- i** Wskaźnik diodowy telefonu **A 2** wyłączy się po zakończeniu ładowania telefonu.

! Przed czyszczeniem i konserwacją należy odłączyć zasilanie.

Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Δεκήλαρη ζυυονόρη

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt WDCHAQ15W210BK naszej marki Nedis®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklamację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/wdchaq15w210bk#support



Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

3-σε-1 ασύρματος φορηστής

WDCHAQ15W210BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/wdchaq15w210bk

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν είναι ένας ασύρματος φορηστής που προορίζεται για την ταυτόχρονη φόρτιση του κινητού τηλεφώνου, των ακουστικών Bluetooth® και του έξυπνου ρολογιού σας.

Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με τις περισσότερες μάρκες που υποστηρίζουν την ασύρματη φόρτιση.

Όλα τα προϊόντα με πιστοποίηση Qi μπορούν να φορτιστούν.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για το σπίτι και παρόμοιους χώρους όπως μια κουζίνα.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|-----------------------------------|
| 1 | Περιοχή φόρτισης τηλεφώνου | 5 | Περιοχή φόρτισης έξυπνου ρολογιού |
| 2 | Ένδειξη LED τηλεφώνου | 6 | Θύρα ισχύος USB-C |
| 3 | Περιοχή φόρτισης ακουστικών | | |
| 4 | Καλώδιο USB-C | | |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας USB-C.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ένα 9V/2,5A, 12V/2A USB για την τροφοδοσία του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Πάντα να διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος και το προϊόν μακριά από διαδρόμους που συνήθως χρησιμοποιείτε.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από την καθαριότητα.

- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.

Εγκατάσταση του προϊόντος (εικόνα B και εικόνα C)

Σύνδεση- του προϊόντος (εικόνα D)

1. Συνδέστε το καλώδιο USB-C **A 4** στη θύρα τροφοδοσίας **A 6**.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB-C **A 4** σε μια πηγή τροφοδοσίας USB (δεν περιλαμβάνεται).

Φόρτιση των συσκευών σας (εικόνα E)

- i** Η ενδεικτική λυχνία LED του τηλεφώνου **A 2** ανάβει με μπλε χρώμα όταν το τηλέφωνό σας φορτίζει.
 - i** Η ενδεικτική λυχνία LED του τηλεφώνου **A 2** σβήνει όταν το τηλέφωνό σας τελειώσει τη φόρτιση.
- ⚠** Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση αποσυνδέστε το ρεύμα.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν WDCHAQ15W210BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:
nedis.gr/wdchaq15w210bk#support



Rýchly návod

Bezdrôtová nabíjačka 3-v-1

WDCHAQ15W210BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Určené použitie

Tento výrobok je bezdrôtová nabíjačka určená na súčasné nabíjanie mobilného telefónu, slúchadiel s funkciou Bluetooth® a inteligentných hodínok.

Tento výrobok je kompatibilný s väčšinou obchodných značiek, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie.

Nabíjať možno všetky produkty s certifikáciou Qi.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské prostredia.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|
| 1 | Oblasť nabíjania telefónu | 5 | Oblasť nabíjania inteligentných hodínok |
| 2 | LED indikátor telefónu | | |
| 3 | Oblasť nabíjania slúchadiel | 6 | Napájací port USB-C |
| 4 | Kábel USB-C | | |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE




- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajte baliaci materiál mimo dosahu detí.
- Používajte iba dodaný napájací kábel USB-C.
- Používajte iba 9V/2,5A, 12V/2A USB adaptér na napájanie výrobku.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Vždy uchovávajte napájací kábel a výrobok mimo bežných chodníkov.
- Výrobok pred čistením odpojte od zdroja napájania.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.

Inštalácia produktu (obrázok B a obrázok C)

Pripojenie výrobku (obrázok D)

1. Pripojte kábel USB-C **A 4** do napájacieho portu **A 6**.
2. Pripojte druhý koniec kábla USB-C **A 4** do zdroja napájania USB (nie je súčasťou dodávky).

Nabíjanie vašich zariadení (obrázok E)

-  Indikátor LED telefónu **A 2** svieti modro, keď sa telefón nabíja.
-  Indikátor LED telefónu **A 2** sa po skončení nabíjania telefónu vypne.
-  Pred čistením a údržbou odpojte napájanie.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.



Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok WDCHAQ15W210BK našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

nedis.sk/wdchaq15w210bk#support

Bezdrátová nabíječka 3 v 1

WDCHAQ15W210BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/wdchaq15w210bk

Zamýšlené použití

Tento výrobek je bezdrátová nabíječka určená k současnému nabíjení mobilního telefonu, sluchátek Bluetooth® a chytrých hodinek.

Tento výrobek je kompatibilní s většinou značek, které podporují bezdrátové nabíjení.

Nabíjet lze všechny produkty s certifikací Qi.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Tento výrobek je určen k použití v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou kuchyně apod.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Hlavní části (obrázek A)

- | | | | |
|---|---------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Oblast nabíjení telefonu | 4 | USB-C kabel |
| 2 | LED ukazatel telefonu | 5 | Oblast nabíjení chytrých hodinek |
| 3 | Oblast nabíjení sluchátek | 6 | Napájecí konektor USB-C |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.




- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem.
Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Používejte pouze dodaný napájecí kabel USB-C.
- Používejte pouze 9V/2,5A, 12V/2A USB adaptér pro napájení výrobku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná.
Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Napájecí kabel i výrobek je vždy nutné umístit tak, aby nepřekážel v místech, kudy se běžně chodí.
- Před čištěním odpojte výrobek od napájení.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.

Instalace produktu (obrázek **B** a obrázek **C**)

Zapojení výrobku (obrázek **D**)

1. Připojte kabel USB-C **A 4** do napájecího portu **A 6**.
2. Připojte druhý konec kabelu USB-C **A 4** do zdroje napájení USB (není součástí dodávky).

Nabíjení zařízení (obrázek **E**)

-  Indikátor LED telefonu **A 2** svítí modře, když se telefon nabíjí.
-  Indikátor LED telefonu **A 2** se po dokončení nabíjení telefonu vypne.
-  Před čištěním a údržbou odpojte napájení.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem. Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek WDCHAQ15W210BK značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízenímí EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

nedis.cz/wdchaq15w210bk#support

RO Ghid rapid de inițiere

Încărcător fără fir 3 în 1

WDCHAQ15W210BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/wdchaq15w210bk

Utilizare preconizată

Acest produs este un încărcător fără fir, proiectat pentru a încărca simultan un telefon mobil, căști Bluetooth® și un ceas inteligent.

Acest produs este compatibil cu majoritatea mărcilor care acceptă încărcarea wireless.

Toate produsele certificate Qi pot fi încărcate.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Acest produs este destinat utilizării în gospodărie și aplicații similare, de exemplu bucătăriei.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Piese principale (imagine A)

- | | | | |
|---|------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Zonă de încărcare telefon | 4 | Cablu USB-C |
| 2 | LED indicator pentru telefon | 5 | Zonă de încărcare ceas inteligent |
| 3 | Zonă de încărcare căști | 6 | Port de alimentare USB-C |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul care a servit la ambalare. Nu lăsați materialul care a servit la ambalare la îndemâna copiilor.
- Utilizați numai cablul de alimentare USB-C furnizat.
- Utilizați numai un 9V/2,5A, 12V/2A USB pentru a alimenta produsul.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Țineți întotdeauna cablul de alimentare și produsul departe de locurile pe unde trec persoane în mod obișnuit.

- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de curățare.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi pentru a curăța produsul.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.

Instalarea produsului (imagine B și imagine C)

Conectarea produsului (imagine D)

1. Conectați cablul USB-C **A 4** în portul de alimentare **A 6**.
2. Conectați celălalt capăt al cablului USB-C **A 4** la o sursă de alimentare USB (nu este inclusă).

Încărcarea dispozitivelor (imagine E)

- i** LED-ul indicator al telefonului **A 2** se aprinde albastru atunci când telefonul se încarcă.
 - i** LED-ul indicator al telefonului **A 2** se stinge atunci când telefonul a terminat de încărcat.
- ⚠** Înainte de curățare și întreținere, deconectați alimentarea.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Declarație de conformitate

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul WDCHAQ15W210BK de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:
nedis.ro/wdchaq15w210bk#support

Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands
service@nedis.com